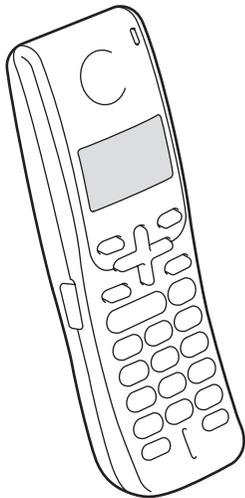


brother®

MANUAL DO UTILIZADOR



Auscultador
DECT™
BCL-D70

CE

Versão 0
POR

Autorização e nota de publicação e compilação

ESTE EQUIPAMENTO FOI CONCEBIDO PARA FUNCIONAR NUMA LINHA PSTN ANALÓGICA DE DOIS FIOS EQUIPADA COM O CONECTOR ADEQUADO.

AUTORIZAÇÃO

A Brother adverte que este produto pode não funcionar correctamente num país além daquele onde foi originalmente comprado e não oferece quaisquer garantias caso este produto seja utilizado em linhas de telecomunicações públicas de outro país.

Nota de compilação e publicação

Este manual foi compilado e publicado, com informações relativas às descrições e especificações dos produtos mais recentes, sob supervisão da Brother Industries Ltd.

O conteúdo deste manual e as especificações do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A Brother reserva-se o direito de efectuar alterações sem aviso prévio das especificações e materiais contidos neste documento e não é responsável por quaisquer danos (incluindo consequências) causados pela utilização dos materiais apresentados, incluindo mas não se limitando a erros tipográficos e outros associados a esta publicação.

Declaração de conformidade CE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd
G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park,
Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Digital Cordless Handset
Model Name : BCL-D70

is in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Standards applied :

Harmonized : Safety EN60950-1:2001+A11: 2004
Radio EN 301 406 V1.5.1
EN 301 489-1 V1.6.1
EN 301 489-6 V1.2.1
EN 50 360 : 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 12th June, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.

Declaração de Conformidade CE

Fabricante

Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japão

Fábrica

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd

G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park,

Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

Declara que:

Descrição do produto : Auscultador sem fios Digital

Nome do Modelo : BCL-D70

respeita as cláusulas da Directiva R & TTE (1999/5/CE) e declaramos compatibilidade com as seguintes normas:

Norma aplicada:

Harmonizada : Segurança EN60950-1: 2001 +A11: 2004

Rádio EN301 406V1.5.1
EN301 489-1 V1.6.1
EN50 360:2001

Ano em que o símbolo CE foi aplicado pela primeira vez: 2008

Emitido por : Brother Industries, Ltd.

Data : 12 de Junho, 2008

Local : Nagoya, Japão

Índice

1 Informações gerais 1

Usar a documentação.....	1
Símbolos e convenções utilizados nesta documentação	1
Introdução.....	2
Conf. Inicial	2
Ligação do cabo de alimentação do suporte do carregador de baterias.....	2
Instalação da bateria	3
Configure o seu País	4
Registar auscultadores sem fios	4
De-registar auscultadores sem fios	5
Escolher uma localização	6
Instruções importantes de segurança.....	6
Apresentação do painel de controlo	7
Indicações do visor LCD.....	8

2 Telefone 9

Operações básicas.....	9
Fazer uma chamada telefónica	9
Atender a chamadas	9
Silêncio	10
Tons ou impulsos	10
Busca.....	10
Histórico de Chamadas/Remarcar	10
Histórico de Identificação de Chamada.....	10
Pausa	11
Memorizar os números para marcação fácil.....	11
Memorizar números.....	11
Memorizar números a partir do Histórico de Chamadas	12
Memorizar números partir do histórico de identificação de Chamadas.....	12
Alterar números memorizados	13
Eliminar números memorizados	13
Operações avançadas.....	14
Transferir uma chamada no fim de uma conversa	14
Utilizar uma intercom.....	14
Efectuar uma áudioconferência de três vias	15
Escolher a Unidade de suporte	15
Código de Bloqueio	15

3	Menu e Funções	16
	Programação no ecrã	16
	Teclas de menu	16
	Armazenamento na memória	16
	Tabela de menus	17
	Introduzir Texto	19
	Configuração geral	20
	Volume do Toque	20
	Volume do Beeper	20
	Volume do Altifalante	20
	Volume do Auscultador	20
	Toque Distinto	20
	Horário de poupança de energia automático	21
	Contraste do LCD	21
	Data e Hora	21
	Escolher o idioma	22
	Controlo do Eco	22
	Modificar o PIN	23
	Restaurar todas as definições para os valores de fábrica	23
4	Solução de problemas e Manutenção de Rotina	24
	Resolução de problemas	24
	Se tiver dificuldades com o auscultador sem fios	24
	Mensagens de erro	25
	Manutenção de rotina	26
	Carregar a bateria	26
	Limpar	27
	Substituição da bateria	27
5	Especificações	29
	Geral	29
	Auscultador sem fios	29
	Bateria	29
	Suporte do carregador de baterias	30
	Adaptador CA	30
	Funções Básicas	30
6	Índice remissivo	31

Usar a documentação

Obrigado por ter adquirido um aparelho da Brother! A leitura desta documentação irá ajudá-lo a tirar o máximo partido do seu auscultador DECT™ (Digital Enhanced Cordless Telecommunication- Sistema Alargado de Telecomunicações Digitais sem fios) sem fios.

A bateria do auscultador sem fios foi concebida para poder ser substituída pelo utilizador. Para as instruções de substituição, consulte *Substituição da bateria* na página 27.

Símbolos e convenções utilizados nesta documentação

Os seguintes símbolos e convenções são utilizados em toda a documentação.

Negrito Letras em negrito identificam teclas específicas no painel de controlo do auscultador sem fios ou do aparelho (unidade de suporte).

Itálico Letras em itálico chamam a atenção para itens importantes ou mencionam um tópico relacionado.

Courier New Texto no tipo de letra Courier New identifica mensagens no LCD do auscultador sem fios.



Os avisos indicam-lhe o que fazer para evitar possíveis ferimentos.



O sinal Cuidado especifica os procedimentos que deve seguir ou evitar para prevenir possíveis danos no auscultador sem fios ou noutros objectos.



As Notas indicam o que fazer se ocorrerem determinadas situações ou oferecem sugestões sobre o funcionamento de uma determinada operação em conjunto com outras funções.

Introdução

O auscultador sem fios oferece várias funções que podem ser utilizadas para melhorar as funções de chamada do aparelho da Brother.

■ Remarcar:

Consente-lhe escolher um dos últimos dez números marcados para remarcar. Também pode memorizar este número na Agenda telefónica.

■ Memorizar números:

Pode memorizar até 100 nomes tendo cada um número disponível na Agenda telefónica.

■ Transferência:

Se possuir um auscultador sem fios adicional, também pode transferir uma chamada para outro auscultador sem fios. Também pode transferir uma chamada para outro auscultador sem fios.

■ Intercom:

Utilize a função intercom para fazer chamadas internas entre o auscultador sem fios e o aparelho (unidade de suporte), se possuir auscultadores sem fios adicionais. Também pode efectuar uma chamada intercom para outro auscultador sem fios.

■ Áudioconferência de três vias:

Áudioconferência de três vias consente a dois utilizadores de falar com um interlocutor a partir do aparelho (unidade de suporte) e o auscultador sem fios ao mesmo tempo.

■ Identificação de Chamada:

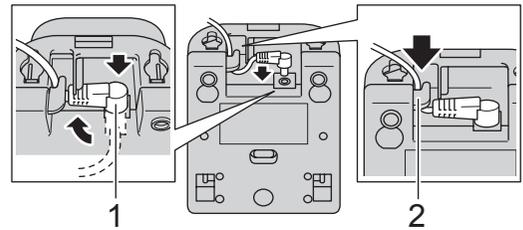
Se possuir o serviço de assinante Identificação de Chamada da sua companhia de telefone o chamador será identificado no Visor LCD do auscultador sem fios. Também pode memorizar este número numa Agenda telefónica.

Conf. Inicial

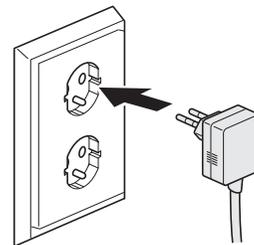
O seu aparelho Brother pode suportar até 3 auscultadores sem fios opcionais para um total de 4 auscultadores sem fios. Se tiver comprado um auscultador sem fios opcional, siga os passos de instrução de configuração abaixo. Para o auscultador sem fios fornecido com o aparelho siga os passos de instruções para a configuração que se encontram na Guia de Instalação Rápida.

Ligação do cabo de alimentação do suporte do carregador de baterias

- 1 Ligue o conector na tomada (1) e em seguida, prenda o cabo à volta do respectivo grampo de retenção (2) como ilustrado no diagrama.

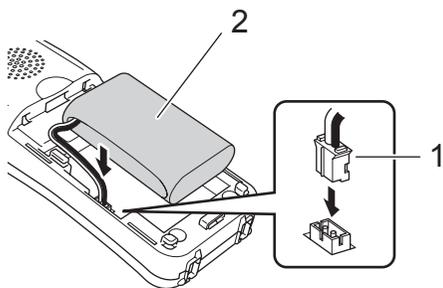


- 2 Conecte o adaptador CA na tomada eléctrica.

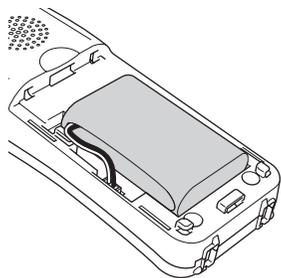


Instalação da bateria

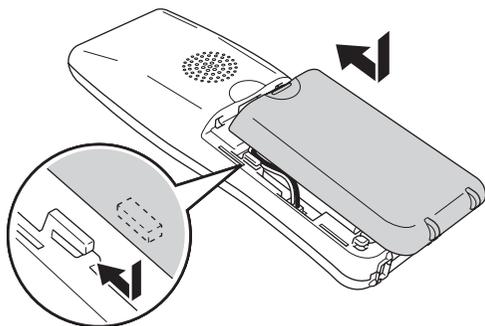
- 1 Introduza o conector (1) da bateria (2) na direcção mostrada em baixo.



- 2 Coloque a bateria na posição mostrada.



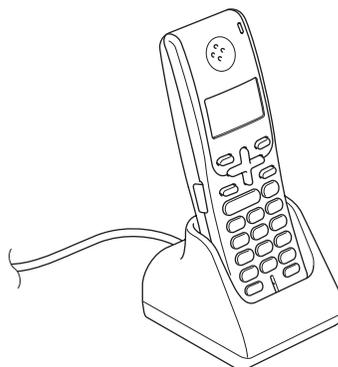
- 3 Instale a tampa da bateria fazendo-a deslizar para a parte traseira do auscultador.



Nota

Preste atenção a não prender o cabo do conector da bateria.

- 4 Carregue a bateria deixando o auscultador sem fios no suporte por pelo menos 12 horas antes de utilizá-lo. (Consulte *Carregar a bateria* na página 26.) Pode continuar a configurar o auscultador durante esse intervalo de tempo.



Configure o seu País

À primeira vez que instalar a bateria, deve seleccionar o seu País de maneira que o auscultador sem fios funcione correctamente com as linhas de telecomunicações locais.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para escolher o seu País. Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima **1** para confirmar.

Registrar auscultadores sem fios

Pode registar até 3 auscultadores sem fios adicionais para um total de 4 auscultadores sem fios no aparelho (unidade de suporte).

- 1 Prima **MENU** no touchscreen do aparelho (unidade de suporte).
- 2 Prima ▲ ou ▼ para visualizar **Conf.inicial**.
- 3 Prima **Conf.inicial**.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para visualizar **Registar Telefone**.
- 5 Prima **Registar Telefone**.
- 6 Prima **Registar**.
O aparelho (unidade de suporte) procura pelo auscultador sem fios.
- 7 Prima **Menu/OK** no auscultador sem fios.
- 8 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **REGISTO AUSC..**
Prima **Menu/OK**.
- 9 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **BASE 1, BASE 2, BASE 3** ou **BASE 4**.
Prima **Menu/OK**.



Nota

- Se já tiver registado o auscultador para uma unidade de suporte, verifique de seleccionar um número de unidade de suporte que ainda não foi utilizado. Por exemplo, se registar o auscultador para uma unidade de suporte adicional e seleccionar **BASE 1**, a unidade de suporte memorizada anteriormente na **BASE 1** será substituída e o auscultador não se ligará mais com a mesma.
- O seu aparelho (unidade base) já está memorizado como **BASE 1** no auscultador incluído.

- 10 Introduza o número PIN de 4 dígitos registrado do aparelho (unidade de suporte) (o Valor de fábrica é “0000”) pressionando o teclado de marcação no painel de controlo do auscultador sem fios.
Prima **Menu/OK**.



Nota

- Se ouvir três sinais curtos, o auscultador sem fios não foi registado. Tente registar o auscultador sem fios de novo.
- Se pretender instalar outro auscultador sem fios, repita os passos de 6 a 10.
- Pode alterar o número PIN. (Consulte *Modificar o PIN* na página 23.)
- Pode registar auscultadores DECT™ compatíveis com GAP (Generic Access Profile) no seu aparelho (unidade de suporte). Siga os passos de 1 a 6 e, depois consulte a documentação do seu auscultador para completar o registo. As funções limitam-se a fazer e receber chamadas externas. Alguns auscultadores podem não funcionar no seu aparelho.

- 11 Prima **Parar/Sair** no painel de controlo do aparelho (unidade de suporte).

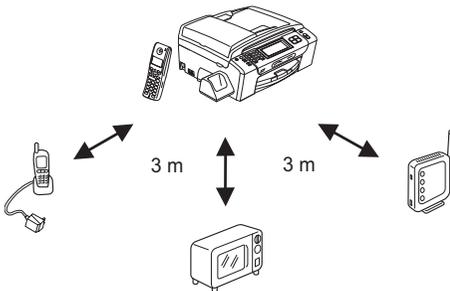
De-registar auscultadores sem fios

Pode anular o registo do seu auscultador sem fios. Se utilizar mais do que um auscultador sem fios, a anulação do registo irá remover todos os auscultadores registados com a máquina (unidade de suporte).

- 1 Prima **MENU** no touchscreen do aparelho (unidade de suporte).
- 2 Prima **▲** ou **▼** para visualizar `Conf.inicial`.
- 3 Prima `Conf.inicial`.
- 4 Prima **▲** ou **▼** para visualizar `Registar Telefone`.
- 5 Prima `Registar Telefone`.
- 6 Prima `Terminar`.
Prima `Sim` para confirmar.
- 7 Prima **Parar/Sair**.

Escolher uma localização

- Escolha um local em que a temperatura permaneça entre 10° C e 35° C.
- NÃO coloque o auscultador sem fios e o suporte junto a aquecedores, ar condicionado, água, ou químicos.
- NÃO exponha o auscultador sem fios e o suporte directamente aos raios solares, calor, humidade ou pó em excesso.
- NÃO use o auscultador sem fios perto de equipamento electro-médico.
- Recomendamos pelo menos uma distância de 3 m entre o aparelho (unidade de suporte) ou auscultador sem fios e prováveis fontes de interferências rádio.



Instruções importantes de segurança

1

! ADVERTÊNCIA

Utilize somente o adaptador CA e o suporte fornecido com este auscultador sem fios.

Este produto deve ser instalado perto de uma tomada eléctrica facilmente acessível.

Utilize somente uma bateria recarregável original da Brother.

NÃO deitar uma bateria usada no fogo. A mesma pode explodir.

Excepcionalmente pode haver perdas de corrosivo. Se o mesmo entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Consulte um médico se for necessário.

NÃO deixe que a bateria toque qualquer material condutivo. Isso pode provocar o curto-circuito da bateria.

Pequenos objectos metálicos tais como pinos e agramos podem ser atraídos pelo auscultador.

! AVISO

NÃO remova o plástico branco que cobre a bateria.

Apresentação do painel de controlo



1 LCD (ecrã de cristais líquidos)

Apresenta as mensagens no ecrã para o ajudar a configurar e utilizar o auscultador sem fios.

2 (Remarc/Pausa)

Remarca qualquer um dos últimos 10 números marcados. Permite também introduzir uma pausa nos números da Agenda telefónica.

3 Tomada do auscultador

Pode ligar um auscultador externo com microfone (não incluído) ao auscultador sem fios. Para aceder à entrada da tomada de auscultadores abra a tampa da tomada do auscultador situada no lado esquerdo do auscultador sem fios. Pode ligar qualquer auscultador standard que utilize um mini style plug de 2,5 mm.

4 C (Limpar)

Prima para retroceder o cursor e apagar uma letra.

5 (Falar)

Prima para efectuar ou receber uma chamada telefónica.

6 Teclado de marcação

Utilize estas teclas para marcar um número de telefone e como um teclado para introduzir informação no auscultador sem fios.

A tecla # permite alterar temporariamente o modo de marcação durante uma chamada telefónica de Impulso para Tons.

7 (Altifalante)

Permite-lhe falar com o interlocutor sem levantar o auscultador sem fios.

8 LED de carga

Torna-se verde quando o auscultador sem fios está a ser carregado.

9 R

Use esta tecla para aceder a uma linha externa ou transferir uma chamada para outra extensão quando ligada a um PBX.

10 Teclas de menu:

■ Teclas de volume



Pode premir estas teclas para ajustar o volume de toque, do altifalante ou do auscultador sem fios.

■ ▲ □

Permite procurar números armazenados na memória de marcação.

■ ▲ ou ▼

Prima para navegar pelos menus e opções.

11 Menu/OK

Permite-lhe aceder ao Menu para programar ou memorizar as suas configurações no auscultador sem fios.

12 (Off)

Prima para desligar ou cancelar a operação actual.

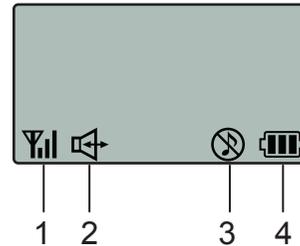
13 Int (Mudo/Intercom)

Coloca a chamada telefónica actual em espera. Além disso, prima esta tecla para falar em intercom, transferir uma chamada recebida para o auscultador sem fios ou para efectuar uma chama em conferência de três vias.

Indicações do visor LCD

O LCD indica o estado actual do auscultador sem fios.

1



1 Estado do auscultador

Um indicador de quatro níveis mostra a força do sinal de ligação actual do auscultador sem fios.



0

Máx

2 Altifalante

Permite-lhe ver quando está a falar com o Altifalante.

3 Estado do volume de toque

Permite-lhe ver quando o volume de toque está configurado como off.

4 Estado da bateria

Um indicador de quatro níveis mostra a bateria disponível.



0

Máx

2

Telefone

Operações básicas

Fazer uma chamada telefónica

- 1 Levante o auscultador sem fios.
- 2 Introduza um número utilizando o teclado de marcação ou seleccionando um número na memória de marcação.



- 3 Prima .
- 4 Fale claramente para o microfone.
- 5 Prima para desligar.
- 6 Coloque o auscultador sem fios no seu lugar.



Nota

Se quiser fazer uma chamada telefónica sem levantar o auscultador sem fios, prima e introduza um número utilizando o teclado de marcação.

Atender a chamadas

- 1 Levante o auscultador sem fios do suporte para atender a chamada. Se o seu auscultador sem fios não estiver no suporte tem de pressionar para atender a chamada.
- 2 Para terminar a chamada, prima .
- 3 Coloque o auscultador sem fios no seu lugar.

Quando o aparelho (unidade de suporte) ou o auscultador sem fios tocar, em vez de levantar o auscultador sem fios, e pressionar

também pode pressionar no auscultador sem fios. Fale com clareza para o auscultador sem fios. Para terminar a chamada, prima .

Se tiver uma má ligação, o seu interlocutor pode ouvir a sua voz fazer eco durante a chamada. Se tiver este problema, levante o auscultador sem fios e prima para utilizar o auscultador.



Nota

Mesmo se houver uma chamada de fax quando atender, o aparelho (unidade de suporte) recebe o fax automaticamente. Consulte *Detecção de Fax* no Manual do Utilizador.

Silêncio

Se quiser pôr uma chamada em espera, prima a tecla **Int**. Para tirar a chamada da espera prima **Int** de novo. Também pode transferir para o aparelho (unidade de suporte) ou para outro auscultador sem fios se tiver um auscultador sem fios opcional. (Consulte *Transferir uma chamada no fim de uma conversa* na página 14.)

Tons ou impulsos

Se o seu serviço de marcação for de impulsos, mas quer enviar sinais de tons (para banking, por exemplo), siga as instruções em baixo. Se o seu serviço for de Tons, não necessita de usar esta função para enviar sinais de tons.

- 1 Levante o auscultador sem fios.
- 2 Prima .
- 3 Prima **#** no painel de controlo do auscultador sem fios. Quaisquer dígitos marcados em seguida enviam sinais de tons. Quando desligar, o auscultador sem fios reverte para o serviço de impulsos.
- 4 Prima .

Busca

Pode procurar nomes armazenados na memória da Agenda telefónica.

- 1 Levante o auscultador sem fios.
- 2 Prima **▲** () e proceda de uma das seguintes formas:
 - Prima **▲** ou **▼** para escolher o nome pretendido para a chamada.
 - Utilize o teclado de marcação para introduzir a primeira letra do nome e, em seguida, prima **▲** ou **▼** para escolher o nome que pretende chamar.

Histórico de Chamadas/Remarcar

Os últimos 10 números chamados serão memorizados no histórico de chamadas. Pode utilizar um desses números para fazer uma chamada, adicioná-lo à Agenda Telefónica, ou eliminá-lo do histórico.

- 1 Prima . Também pode seleccionar **HISTÓR. CHAMADA** pressionando **Menu/OK**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para escolher o número e proceda de uma das seguintes formas:
 - Para efectuar uma chamada, prima .
 - Para memorizar ou apagar o número, prima **Menu/OK** e vá para o passo 3.
- 3 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Se quiser guardar o número, prima **▲** ou **▼** para escolher **ADIC.LISTA TEL..** Prima **Menu/OK**. (Consulte *Memorizar números a partir do Histórico de Chamadas* na página 12.)
 - Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **ELIMINE**. Prima **Menu/OK**. Prima **1** para confirmar.
 - Se quiser eliminar todos os números memorizados, prima **▲** ou **▼** para escolher **ELIMINE TUDO**. Prima **Menu/OK**. Prima **1** para confirmar.

Histórico de Identificação de Chamada

Esta função exige o serviço de assinante Identificação de Chamada disponibilizado por muitas companhias de telefone. (Consulte *Identificação de Chamada no Manual do Utilizador*.)

Os últimos 30 números recebidos são memorizados no histórico de Identificação de Chamadas. Pode seleccionar um destes números para fazer uma chamada, adicioná-lo à Agenda telefónica ou eliminá-lo do histórico.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
H. ID E. CHAM..
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para escolher o número e proceda de uma das seguintes formas:
 - Para efectuar uma chamada, prima .
 - Para memorizar ou apagar o número, prima **Menu/OK** e vá para o passo 4.
- 4 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Se quiser guardar o número, prima ▲ ou ▼ para escolher
ADIC.LISTA TEL..
Prima **Menu/OK**.
(Consulte *Memorizar números partir do histórico de identificação de Chamadas* na página 12.)
 - Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
ELIMINE.
Prima **Menu/OK**.
Prima **1** para confirmar.
 - Se quiser eliminar todos os números memorizados, prima ▲ ou ▼ para escolher ELIMINE TUDO.
Prima **Menu/OK**.
Prima **1** para confirmar.

Pausa

Quando marcar manualmente, pode premir  para inserir uma pausa de 3,5 segundos entre os números. Se efectuar uma marcação para uma chamada internacional, pode premir  as vezes que desejar para aumentar a duração da pausa.

Memorizar os números para marcação fácil

Pode configurar o seu auscultador sem fios para marcação fácil. Quando escolher um número memorizado na memória de marcação, o LCD indica o nome (se o guardou) ou o número.

Memorizar números

Pode memorizar até 100 localizações com um nome e um número. Quando marcar apenas tem que premir algumas teclas (Por exemplo: ▲ (☎), ▲ ou ▼ e ).

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
LISTA TELEF..
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
ADICIONAR.
Prima **Menu/OK**.
- 4 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Introduza o nome (máximo de 16 caracteres) utilizando o teclado de marcação.

Prima **Menu/OK**.

(Para obter ajuda para a introdução de letras, consulte *Introduzir Texto* na página 19.)
 - Para memorizar o número sem um nome, prima **Menu/OK**.
- 5 Introduza o número de telefone (até 20 dígitos).
Prima **Menu/OK**.
- 6 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Para memorizar outro número, vá para o passo 3.
 - Para concluir a configuração, prima .

Memorizar números a partir do Histórico de Chamadas

Também pode memorizar números a partir do histórico de chamadas.

- 1 Prima **○●**.
Também pode seleccionar **HISTÓR. CHAMADA** pressionando **Menu/OK**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para escolher o número que pretende memorizar.
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **ADIC.LISTA TEL..**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Introduza o nome (máximo de 16 caracteres) utilizando o teclado de marcação.
Prima **Menu/OK**.
(Para obter ajuda para a introdução de letras, consulte *Introduzir Texto* na página 19.)
 - Para memorizar o número sem um nome, prima **Menu/OK**.
- 5 Prima **Menu/OK** para confirmar o número.

Memorizar números partir do histórico de identificação de Chamadas

Se possuir o serviço de assinante Identificação de Chamada da sua companhia de telefone também pode memorizar números da Agenda Telefónica a partir das chamadas recebidas no Histórico de Identificação de Chamada. (Consulte *Identificação de Chamada no Manual do Utilizador do aparelho.*)

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **H. ID E. CHAM..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** para escolher o número que pretende memorizar.
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **ADIC.LISTA TEL..**
Prima **Menu/OK**.
- 5 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Introduza o nome (máximo de 16 caracteres) utilizando o teclado de marcação.
Prima **Menu/OK**.
(Para obter ajuda para a introdução de letras, consulte *Introduzir Texto* na página 19.)
 - Para memorizar o número sem um nome, prima **Menu/OK**.
- 6 Prima **Menu/OK** para confirmar o número.

Alterar números memorizados

Pode alterar um nome ou número que já esteja guardado.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
LISTA TELEF..
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
ALTERE.
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para escolher o nome ou o número que pretende alterar.
Prima **Menu/OK**.
- 5 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Introduza o nome (máximo de 16 caracteres) utilizando o teclado de marcação.
Prima **Menu/OK**.
(Consulte *Introduzir Texto* na página 19.)
 - Se não pretender alterar o nome, prima **Menu/OK**.



Nota

Como alterar o nome ou o número guardado:

Se quiser alterar um carácter, prima ◀ ou ▶ para posicionar o cursor debaixo do carácter incorrecto e, em seguida, prima C. Reintroduza o carácter correcto.

- 6 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Introduza o novo número (até 20 dígitos).
Prima **Menu/OK**.
 - Se não pretender alterar o número, prima **Menu/OK**.
- 7 Prima .

Eliminar números memorizados

Pode eliminar um nome ou número que já esteja guardado.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
LISTA TELEF..
Prima **Menu/OK**.
- 3 Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
ELIMINE.
Prima **Menu/OK**.
 - Se quiser eliminar todos os números memorizados, prima ▲ ou ▼ para escolher ELIMINE TUDO.
Prima **Menu/OK**.
Prima 1 para confirmar e, em seguida, prima .
- 4 Prima ▲ ou ▼ para escolher o nome ou o número que pretende eliminar.
Prima **Menu/OK**.
Prima 1 para confirmar.
- 5 Prima .

Operações avançadas

Pode transferir uma chamada, efectuar uma chamada intercom ou utilizar a chamada áudioconferência de três vias. Se possuir auscultadores sem fios opcionais tem de registar cada auscultador para o aparelho (unidade de suporte). Consulte *Registar auscultadores sem fios* na página 4. O auscultador sem fios fornecido com o aparelho (unidade de suporte) já está registado como Auscultador 1.

BASE	Aparelho
AUSCULTADOR#1	Auscultador fornecido com o aparelho.
AUSCULTADOR#2	Auscultador sem fios opcional
AUSCULTADOR#3	Auscultador sem fios opcional
AUSCULTADOR#4	Auscultador sem fios opcional

Transferir uma chamada no fim de uma conversa

A partir do aparelho (unidade de suporte)

- 1 Quando terminar de falar, prima **Mudo/Intercom**.
- 2 Prima **1, 2, 3** ou **4** no teclado de marcação para o auscultador para o qual pretende transferir.
- 3 Depois de ter confirmado que a outra pessoa está em linha, desligue.



Nota

Se não estiver ninguém em linha, prima **Mudo/Intercom** para retirar a chamada da espera.

A partir do auscultador sem fios

- 1 Prima **Int** quando tiver terminado de falar.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **BASE**. Prima **Menu/OK**.
- 3 Depois de ter confirmado que a outra pessoa está em linha, prima .



Nota

- Se não estiver ninguém em linha, prima **Int** para retirar a chamada da espera.
- Se tiver um ou mais auscultadores sem fios opcionais, pode escolher um desses auscultadores no passo 2.

Utilizar uma intercom

Utilize a função intercom para fazer chamadas internas entre o auscultador sem fios e o aparelho (unidade de suporte). Se possuir auscultadores sem fios adicionais (4 máx.) também pode efectuar uma chamada intercom para outro auscultador sem fios.

Efectuar uma chamada a partir do aparelho (unidade de suporte)

- 1 Prima **Mudo/Intercom**.
- 2 Prima **1, 2, 3** ou **4** no teclado de marcação para o auscultador com o qual pretende ligar.
- 3 Depois de ter falado, desligue.

Efectuar uma chamada a partir do auscultador sem fios

- 1 Levante o auscultador sem fios.
- 2 Prima **Int**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **BASE**. Prima **Menu/OK**.

- 4 Depois de ter falado, desligue.

Nota

Se tiver um ou mais auscultadores sem fios opcionais, pode escolher um desses auscultadores no passo ③.

Efectuar uma áudioconferência de três vias

Durante uma chamada para ou a partir de uma linha externa pode adicionar outra pessoa à chamada para fazer uma áudioconferência de três vias.

Chamar o auscultador sem fios a partir do aparelho (unidade de suporte)

- 1 Durante uma chamada, prima **Mudo/Intercom**.
- 2 Prima **1, 2, 3** ou **4** no teclado de marcação para adicionar o auscultador que pretende chamar.
- 3 Depois de ter confirmado que a outra pessoa está em linha, prima **Mudo/Intercom**.

Chamar o aparelho (unidade de suporte) a partir do auscultador sem fios

- 1 Durante uma chamada, prima **Int**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **BASE**. Prima **Menu/OK**.
- 3 Depois de ter confirmado que a outra pessoa está em linha, prima **Int**.

Nota

Se tiver um ou mais auscultadores sem fios opcionais, pode escolher um desses auscultadores no passo ②.

Escolher a Unidade de suporte

Se tiver registado várias unidades de suporte no seu auscultador sem fios, pode seleccionar que unidade de suporte pretende utilizar. (Consulte *Registar auscultadores sem fios* na página 4.)

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..** Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **SELEC. BASE**. Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **BASE 1, BASE 2, BASE 3** ou **BASE 4**. Prima **Menu/OK**.
- 5 Prima .

Código de Bloqueio

O Código de Bloqueio permite evitar o acesso não autorizado ao auscultador sem fios. Quando Bloqueio da Tecla está act., o auscultador só poderá responder às chamadas.

Act. o Código de Bloqueio

- 1 Prima **Menu/OK, #**.
O LCD indica **TEC. NUM. BLOQ..**

Desact. o Código de Bloqueio

- 1 Prima **Menu/OK, #**.

Programação no ecrã

O auscultador sem fios foi concebido para fácil utilização com a programação do ecrã LCD através das teclas de menu. A programação de fácil utilização ajuda-o a tirar o máximo partido de todas as opções de menu disponíveis no auscultador sem fios.

Como pode efectuar toda a programação no LCD, criámos instruções visuais detalhadas para o ajudar a configurar o auscultador sem fios. Tudo o que deve fazer é seguir as instruções que o ajudam em todas as selecções dos menus e opções de configuração.

Teclas de menu

	Aceder ao menu. Ir para o nível de menu seguinte. Aceitar uma opção.
	Apagar uma letra incorrecta quando for necessário introduzir texto no auscultador sem fios. Voltar para o nível de menu anterior.
	Percorrer o actual nível de menu.
	Sair do menu.

Para aceder ao modo menu:

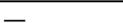
- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para escolher uma opção.
- 3 Prima **Menu/OK** quando esta opção se apresenta no LCD.
O ecrã de cristais líquidos mostra a opção seguinte.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para escolher a opção.
- 5 Prima **Menu/OK**.
Quando terminar a configuração de uma opção, o LCD indica **ACEITE**.

Armazenamento na memória

Mesmo que a bateria esteja descarregada, não perde as suas configurações de menu pois que essas estão memorizadas permanentemente. Pode ser necessário reiniciar a data e a hora.

Tabela de menus

A tabela de menus ajuda a compreender as selecções de menu e opções existentes nos programas do auscultador sem fios. As configurações de fábrica são indicadas a negrito com um asterisco.

Nível1	Nível2	Nível3	Opções	Descrições	Página
LISTA TELEF.	ADICIONAR ALTERE ELIMINE ELIMINE TUDO	—	—	Pode adicionar, alterar ou apagar um número.	11
HISTÓR. CHAMADA	—	ELIMINE ELIMINE TUDO ADIC.LISTA TEL.	—	Pode escolher um número do histórico de chamadas e efectuar uma chamada telefónica, adicioná-lo à Agenda telefónica ou eliminá-lo.	10
H. ID E. CHAM.	—	ELIMINE ELIMINE TUDO ADIC.LISTA TEL.	—	Pode escolher um número do histórico de chamadas e efectuar uma chamada telefónica, adicioná-lo à Agenda telefónica ou eliminá-lo.	10
MODIFICAR PIN	—	—	—	Pode alterar o número PIN do aparelho (unidade de suporte).	23
DEFINIÇÕES AUS.	CONFIG. TOQUE	BEEPER	LIG* DESL	Ajusta o volume do beeper.	20
		TOQUE DISTINTO	SINAL 1* SINAL 2 SINAL 3 SINAL 4 SINAL 5 MELODIA 1 MELODIA 2	Pode escolher um padrão de toque.	20
	DIA AUTO	—	LIG* DESL	Altera automaticamente para horário de poupança de energia.	21
	CONTRASTE LCD	—	       	Ajusta o contraste do LCD.	21
		DATA E HORA	—	—	Introduz a data e a hora no LCD.

Nível1	Nível2	Nível3	Opções	Descrições	Página
DEFINIÇÕES AUS. (Continuação)	SELEC. IDIOMA	—	INGLES FRANCES ALEMÃO HOLAND. ITALIA. ESPANH. PORTUGUES* NORUEG. SUECO FINLAN. DINAMA.	Consente-lhe alterar o idioma do LCD para o seu país.	22
	SELEC. BASE	—	BASE 1* BASE 2 BASE 3 BASE 4	Pode escolher uma unidade de suporte.	15
	AUS. PREDEFIN.	—	—	Restaura todas as configurações para o valor de fábrica.	23
REGISTO AUSC.	—	—	BASE 1 BASE 2 BASE 3 BASE 4	Regista o auscultador sem fios no aparelho (unidade de suporte)	4

Introduzir Texto

Quando memorizar um nome ou número na memória da Agenda telefónica, pode ser necessário introduzir texto no auscultador sem fios. A maioria das teclas apresenta três ou quatro letras nas mesmas. As teclas para **0**, **#** e **✖** não têm letras impressas porque são utilizadas para caracteres especiais.

Premindo repetidamente a relativa tecla, pode aceder ao carácter que pretende.

Prima Tecla	uma vez	duas vezes	três vezes	quatro vezes
2	A	B	C	2
3	D	E	F	3
4	G	H	I	4
5	J	K	L	5
6	M	N	O	6
7	P	Q	R	S
8	T	U	V	8
9	W	X	Y	Z

Introduzir espaços

Para introduzir um espaço num nome, prima duas vezes ► entre os caracteres.

Efectuar correcções

Se introduzir uma letra incorrecta e pretender alterá-la, prima ◀ para mover o cursor para debaixo da letra incorrecta, prima **C** para eliminá-la e, em seguida re-introduza o carácter correcto. Também pode recuar e inserir letras.

Repetir letras

Se for necessário introduzir uma letra que se encontra na mesma tecla que a letra anterior, prima ► para mover o cursor para a direita antes de premir a tecla novamente.

Caracteres especiais e símbolos

Prima várias vezes ✖, # ou 0 até ver o carácter especial ou o símbolo pretendido.

Prima ✖	para	(espaço) ! " # \$ % & ' () ✖ + , - . / €
Prima #	para	: ; < = > ? @ [] ^ _
Prima 0	para	Á Ñ Ç É Í Ó Õ Ú 0

Configuração geral

Volume do Toque

Pode escolher um intervalo de níveis de volume, de Alto a Desl.

- 1 Prima   ou   para ajustar o nível de volume.
A nova configuração é utilizada até a alterar de novo.



Nota

- Se escolher Deslig., no LCD irá aparecer .
- Mesmo se tiver escolhido Deslig., o auscultador sem fios irá tocar com o nível de volume mais baixo quando receber uma chamada transferida.

Volume do Beeper

Quando o beeper está lig., o auscultador sem fios emite um sinal quando você premir uma tecla.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima  ou  para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima  ou  para seleccionar **CONFIG. TOQUE.**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima  ou  para seleccionar **BEEPER.**
Prima **Menu/OK**.
- 5 Prima  ou  para seleccionar **LIG ou DESL.**
Prima **Menu/OK**.
- 6 Prima .

Volume do Altifalante

Pode escolher um intervalo de níveis de volume do altifalante, de Alto a Baixo.

- 1 Prima .
- 2 Prima   ou  .

A nova configuração é utilizada até a alterar de novo.

- 3 Prima .

Volume do Auscultador

Pode ajustar o volume do auscultador sem fios todas as vezes que falar ao telefone.

- 1 Prima   ou  .

A nova configuração é utilizada até a alterar de novo.

Toque Distinto

Pode escolher um toque distinto de cinco sinais (toque distinto regular) ou dois tipos de melodia.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima  ou  para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima  ou  para seleccionar **CONFIG. TOQUE.**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima  ou  para seleccionar **TOQUE DISTINTO.**
Prima **Menu/OK**.
- 5 Prima  ou  para seleccionar **SINAL 1, SINAL 2, SINAL 3, SINAL 4, SINAL 5, MELODIA 1 ou MELODIA 2.**
Prima **Menu/OK**.
- 6 Prima .

Nome da melodia

- MELODIA 1 O Relógio do Vovô
 MELODIA 2 O concerto quatro estações
 “Primavera” 1

Horário de poupança de energia automático

Pode configurar o auscultador sem fios para mudar automaticamente para o horário de poupança de energia. Este adianta uma hora na Primavera e atrasa uma hora no Outono. Certifique-se de que configurou a data e hora correctas na configuração da DATA E HORA.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **DIA AUTO.**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **LIG ou DESL.**
Prima **Menu/OK**.
- 5 Prima .

Contraste do LCD

Pode ajustar o contraste do LCD para uma imagem mais nítida e clara. Se tiver dificuldades em ler o LCD, tente alterar a configuração do contraste.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **CONTRASTE LCD.**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima ◀ ou ▶ para ajustar o contraste.
Prima **Menu/OK**.
- 5 Prima .

Data e Hora

O auscultador sem fios indica a data e a hora.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **DATA E HORA.**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Introduza os dois dígitos do dia no teclado de marcação.
(Por ex., introduza **0 1** para o primeiro dia do mês.)
- 5 Introduza os dois dígitos do mês no teclado de marcação.
(Por ex., introduza **0 3** para Março.)
- 6 Introduza os últimos dois dígitos do ano no teclado de marcação.
Prima **Menu/OK**.
(Por ex., Introduza **0 8** para 2008.)

- 7 Introduza a hora no formato de 24-horas no teclado de marcação.
Prima **Menu/OK**.
(Por ex., Introduza **1 5, 2 5** para 3:25 P.M.)

- 8 Prima .

Escolher o idioma

Pode alterar o idioma do LCD.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **SELEC. IDIOMA.**
Prima **Menu/OK**.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para escolher o seu idioma.
Prima **Menu/OK**.
- 5 Prima .

Controlo do Eco

Sob determinadas condições pode ouvir um eco quando utiliza o auscultador sem fios. Pode reduzir ou remover o eco escolhendo um nível na definição de controlo do eco no painel de controlo do aparelho (unidade de suporte). Demorará um momento para que a definição do nível mude. Durante este intervalo de tempo não pode atender chamadas.

- 1 Prima **MENU** no touchscreen do aparelho (unidade de suporte).
- 2 Prima ▲ ou ▼ para visualizar **Config. geral.**
- 3 Prima **Config. geral.**
- 4 Prima ▲ ou ▼ para visualizar **Controlo Eco.**
- 5 Prima **Controlo Eco.**
- 6 Prima **nível1, nível2, nível3** ou **nível4.**
- 7 Prima **Parar/Sair.**

Modificar o PIN

Pode alterar o número PIN do aparelho (unidade de suporte). A configuração predefinida é 0000.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **MODIFICAR PIN**.
Prima **Menu/OK**.
- 3 Introduza um número de 4 dígitos para número PIN actual.
Prima **Menu/OK**.
- 4 Introduza um número de 4 dígitos para um novo número PIN.
Prima **Menu/OK**.
Prima **1** para confirmar.
- 5 Prima .



Nota

Tome note do seu novo número PIN e guarde-o num lugar seguro. Se esquecer ou perder o número PIN contacte o revendedor da Brother para pedir assistência.

Restaurar todas as definições para os valores de fábrica

Pode repor todas as definições que alterou para as configurações de fábrica, tais como memória da agenda telefónica, histórico de chamadas, histórico de Identificação de chamada e outras definições.

- 1 Prima **Menu/OK**.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **DEFINIÇÕES AUS..**
Prima **Menu/OK**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **AUS. PREDEFIN..**
Prima **Menu/OK**.
Prima **1** para confirmar.

Resolução de problemas

Se pensar que existe um problema com o auscultador sem fios, consulte a tabela abaixo e siga as sugestões de solução de problemas.

Muitos problemas podem ser facilmente resolvidos por si próprio. Se necessitar de ajuda adicional, o Brother Solutions Center oferece as mais recentes sugestões para a solução de problemas e questões mais frequentes. Visite-nos em <http://solutions.brother.com>.

Se tiver dificuldades com o auscultador sem fios

Problemas	Sugestões
O auscultador sem fios não funciona.	Verifique que a bateria esteja carregada correctamente. (Consulte <i>Carregar a bateria</i> na página 26.)
Não é possível efectuar a marcação nem receber.	Verifique a ligação da linha telefónica do aparelho (unidade de suporte).
	Verifique que o aparelho (unidade de suporte) esteja ligado. Para a função de marcação, verifique que o aparelho (unidade de suporte) não esteja no modo Poupança de energia.
	Verifique que a bateria esteja carregada correctamente. (Consulte <i>Carregar a bateria</i> na página 26.)
	Mova-se para perto do aparelho (unidade de suporte). O auscultador sem fios pode estar longe demais do aparelho (unidade de suporte).
	Se tiver registado o auscultador em mais do que um aparelho (unidade de suporte), verifique de ter escolhido o aparelho correcto (unidade de suporte) no menu do auscultador. (Consulte <i>Escolher a Unidade de suporte</i> na página 15.)
Má ligação da linha telefónica	Verifique que não haja prováveis fontes de interferências rádio entre o aparelho (unidade de suporte) e o auscultador sem fios.
	Mova-se para perto do aparelho (unidade de suporte). O auscultador sem fios pode estar longe demais do aparelho (unidade de suporte).
	Durante a conversa, tente ajustar o ângulo da antena à direita do aparelho (unidade de suporte) para melhorar a recepção.
	Mova-se longe de paredes.
A bateria não carrega.	Verifique que a bateria esteja instalada correctamente no auscultador sem fios. (Consulte <i>Substituição da bateria</i> na página 27.)
	Verifique que o auscultador sem fios está colocado correctamente no suporte e o LED torna-se verde. (Consulte <i>Carregar a bateria</i> na página 26.)
	Limpe os contactos de carga quer do auscultador sem fios que do suporte. (Consulte <i>Limpar</i> na página 27.)
O desempenho da bateria ainda é fraco após a recarga.	Chegou o momento de substituir a bateria. (Consulte <i>Substituição da bateria</i> na página 27.)
O auscultador sem fios toca durante a chamada.	Mova-se para perto do aparelho (unidade de suporte). O auscultador sem fios pode estar longe demais do aparelho (unidade de suporte).
	A sua bateria pode estar descarregada. Se quiser continuar a chamada, transfira a mesma para o aparelho (unidade de suporte) e utilize a tecla Alta voz para atender. (Consulte <i>Transferir uma chamada no fim de uma conversa</i> na página 14.) Carregue a bateria. (Consulte <i>Carregar a bateria</i> na página 26.)

Problemas	Sugestões
Impossível efectuar uma chamada interna.	O auscultador sem fios ou o aparelho (unidade de suporte) que pretende chamar pode estar a efectuar uma chamada interna ou externa. Aguarde que a linha esteja livre.
	Se possuir mais do que um aparelho (unidade de suporte), verifique que o seu auscultador esteja registado para o aparelho correcto (unidade de suporte).
	Acerte-se de que o aparelho (unidade de suporte) não esteja na condição Poupança de Energia. Em seguida, prima  no auscultador sem fios para voltar para o modo standby.
Impossível registar um auscultador sem fios opcional.	Verifique que quer o auscultador sem fios que o aparelho (unidade de suporte), estão no modo de espera.

Mensagens de erro

Como em qualquer equipamento sofisticado de escritório, podem ocorrer problemas. Neste caso, o auscultador sem fios identifica o erro e apresenta uma mensagem de erro. As mensagens de erro mais comuns são descritas a seguir.

Pode corrigir a maioria dos erros por si próprio. Se necessitar de mais ajuda, o Brother Solutions Center oferece as mais recentes sugestões de resolução de problemas e questões mais frequentes.

Visite-nos em <http://solutions.brother.com>.

Mensagem de erro	Causa	Acção
A PROCURAR BASE (BASE NÃO DETECTADA)	O auscultador sem fios está longe demais do aparelho (unidade de suporte).	Mova o auscultador sem fios para perto do aparelho (unidade de suporte).
	A ficha do aparelho (unidade de suporte) não está inserida na tomada.	Verifique que a ficha do aparelho (unidade de suporte) esteja inserida na tomada.
	Não registou o auscultador sem fios.	Registe o auscultador sem fios. (Consulte <i>Registar auscultadores sem fios</i> na página 4.)
	A antena na parte direita do aparelho (unidade de suporte) está na posição baixa.	Verifique que a antena está na posição alta.
BASE EM USO	O aparelho (unidade de suporte) está a ser utilizado para uma chamada intercom.	Aguarde que a linha esteja livre.
	O aparelho (unidade de suporte) está a ser configurado para o registo do auscultador sem fios.	Aguarde que termine o registo.
	O aparelho (unidade de suporte) está a ser utilizado para funções TAD tais como gravação OGM ou reprodução ICM.	Aguarde até que o aparelho (unidade de suporte) fique no modo de espera.
BAT. DESCARREG. POUSE AUSCULT. NO DESCANSO	A bateria do auscultador sem fios está descarregada.	Carregue a bateria. (Consulte <i>Carregar a bateria</i> na página 26.)

Mensagem de erro	Causa	Acção
DESLIGADO	O aparelho (unidade de suporte) está no modo Poupança de Energia.	Se quiser fazer uma chamada telefónica, prima a tecla Poupar energia (unidade de suporte) para retirar o seu aparelho do modo Poupança de Energia. Em seguida, prima  no auscultador sem fios para voltar para o modo standby.
IMPOSS. REGISTAR AUSCULTADOR	O registo do auscultador não foi bem sucedido.	Tente registar de novo o auscultador sem fios. (Consulte <i>Registar auscultadores sem fios</i> na página 4.)
LINHA OCUPADA	Outra pessoa está ao telefone com o altifalante do aparelho (unidade de suporte) ou outro auscultador sem fios.	Aguarde que a linha esteja livre.
	O aparelho (unidade de suporte) está a receber faxes.	Aguarde que a linha esteja livre.
SEM ID CHAMADA	Não existe histórico de chamadas recebidas. Se não tiver recebido nenhuma chamada, significa que não activou a função Identificação de Chamadas no aparelho (unidade de suporte), ou que não assinou o serviço de Identificação de Chamadas da sua companhia de telefone.	Se quiser utilizar a função Identificação de Chamada contacte a sua companhia de telefone. (Consulte <i>Identificação de Chamada</i> no Manual do Utilizador.)

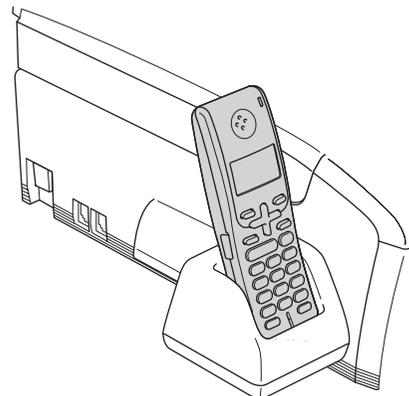
Manutenção de rotina

Carregar a bateria

Se o nível de carga da bateria for baixo, deve carregar a bateria. Pode ver o indicador do nível de carga da bateria na parte inferior direita do LCD.

- 1 Acerte-se de que o adaptador CA do suporte ou do aparelho (unidade de suporte) esteja ligado a uma tomada eléctrica.

- 2 Coloque o auscultador sem fios no suporte com o teclado de marcação virado para frente.



Limpar

Limpe a parte externa do auscultador sem fios com um pano macio. Também tem de limpar os contactos de carga uma vez por mês. Se os contactos de carga não estiverem limpos, a bateria pode não carregar correctamente.

! AVISO

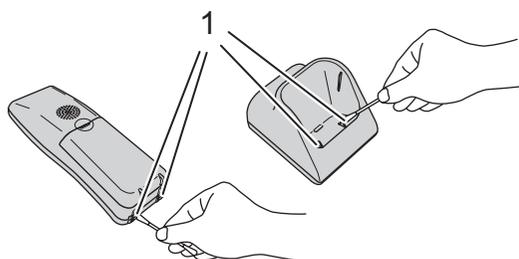
Utilize detergentes neutrais. A limpeza com líquidos voláteis, como diluente ou benzina, danificam a parte exterior do auscultador sem fios.

NÃO utilize materiais de limpeza com amoníaco.

NÃO utilize álcool isopropilo para remover sujidade do painel de controlo. Pode rachar o painel.

Limpe os contactos de carga como segue:

- 1 Desligue o suporte da tomada eléctrica.
- 2 Limpe os contactos de carga (1) de ambos os auscultadores sem fios e o suporte com um cotonete.



Substituição da bateria

Se o indicador do nível de bateria esvazia-se muito rapidamente depois da recarga verifique de ter carregado a bateria correctamente. Se o desempenho da bateria ainda é fraco, chegou a hora de substituí-la.

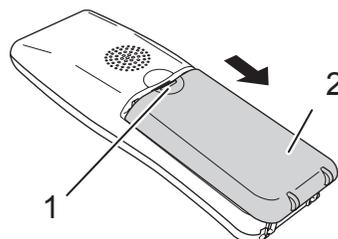
! ADVERTÊNCIA

Utilize uma bateria recarregável original da Brother (BCL-BT20). Caso contrário, essa pode causar danos ou ferimentos.

! AVISO

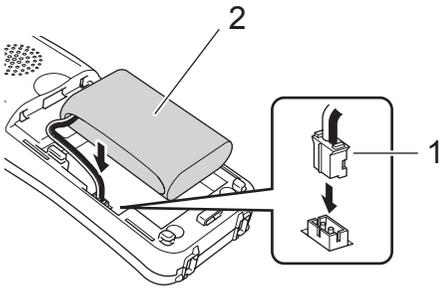
NÃO remova o plástico branco que cobre a bateria.

- 1 Prima na área indicada (1) na tampa da bateria (2) e faça-a deslizar do auscultador sem fios.

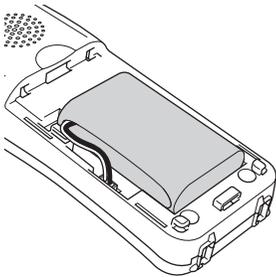


- 2 Remova a bateria velha e remova o conector.

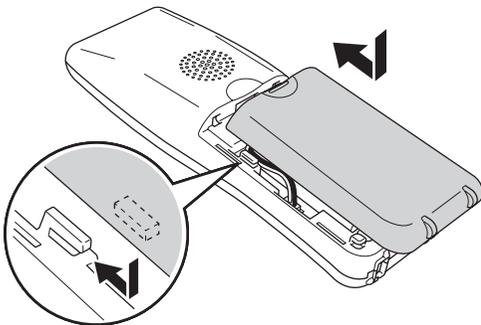
- 3 Introduza o conector (1) da bateria nova (2) na direcção mostrada em baixo.



- 4 Coloque a bateria na posição mostrada.



- 5 Instale a tampa da bateria fazendo-a deslizar para a parte traseira do auscultador.



Nota

- Depois da substituição da bateria, tem de acertar a data e a hora.
(Consulte *Data e Hora* na página 21.)
- Elimine as baterias consumidas tal como indicado pelas normas locais para a eliminação das baterias de níquel.

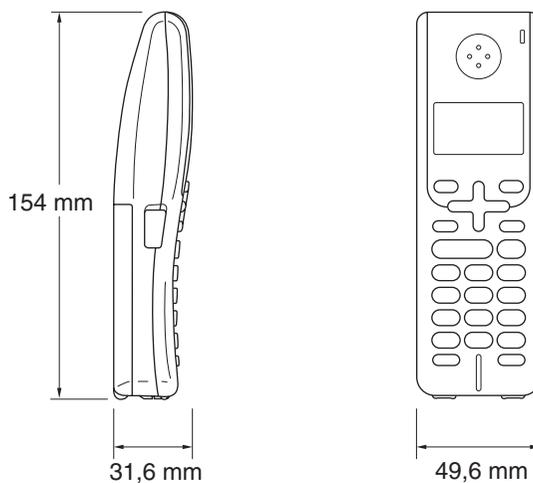
5

Especificações

Geral

Auscultador sem fios

Frequência	1,9 GHz
Standard	DECT™
Capacidade Multi Auscultadores	Até 4 auscultadores
Dimensões	



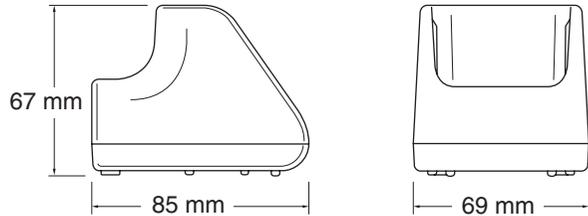
Peso (inclui a bateria)	149 g
LCD (ecrã de cristais líquidos)	16-Digit, 3-Line (+1-Line for Pict), Backlit (Orange)
Indicador de Carga	Sim (LED)
Tempo de carga completa	12 horas
Enquanto estiver em uso (FALAR)	10 horas
Enquanto não estiver em uso (Em espera)	200 horas

Bateria

Tipo	BCL-BT20
Potência	Ni-MH 3,6 V 730 mAh

Suporte do carregador de baterias

Dimensões



Peso	71,6 g
Consumo de energia (durante a carga)	Carga: Média de 2 W

5

Adaptador CA

Tipo	BCL-ADC
Entrada	AC 220 - 240 V 50/60 Hz
Saída	DC 11,0 V

Funções Básicas

Agenda telefônica	Até 100 números com nomes
Remarcar	Sim
Melodia dos Padrões de toque	Sim (2 melodias, 5 sinais)
2 modos Intercom	Auscultador-para-Auscultador e Auscultador-para-Unidade de Suporte
Talk Time display	Sim

6

Índice remissivo

A	
<hr/>	
Agenda telefónica	
alterar	13
eliminar	13
memorizar	11
a partir do histórico de chamadas	12
a partir do histórico de Identificação de Chamada	12
AJUDA	
Mensagens no LCD	16
utilizar as teclas de menu	16
tabela de menus	16
Apresentação do painel de controlo	7
Armazenamento na memória	16
Auscultador predefinido	23
B	
<hr/>	
Bateria	
carregar	26
Instalação	3
substituir	27
D	
<hr/>	
Data e hora	21
De-registar	5
H	
<hr/>	
Horário de poupança de energia	21
I	
<hr/>	
Instruções de segurança	6
L	
<hr/>	
LCD (ecrã de cristais líquidos)	8, 16
alterar o idioma	22
contraste	21
Limpar	27
M	
<hr/>	
Manutenção, rotina	26
Marcar	
agenda telefónica	10
histórico de chamadas	10
histórico de Identificação de Chamada	10
pausa	11
Mensagens de erro no LCD	25
P	
<hr/>	
Padrão de toque	20
PIN	
introduzir	4, 5, 23
modificar	23
Programar o auscultador sem fios	16
R	
<hr/>	
Registar	4
Resolução de problemas	24
mensagens de erro no ecrã de cristais líquidos	25
se ocorrerem problemas	24
T	
<hr/>	
Tabela de menus	17
Telefone	9
escolher a unidade de suporte	15
histórico de chamadas/remarcar	10
histórico de Identificação de Chamada	10
intercom	2, 14
transferir	14
áudioconferência de três vias	2, 15
Texto, introduzir	19
caracteres especiais	19
V	
<hr/>	
Volume, configuração	
altifalante	20
auscultador	20
beeper	20
toque	20

Directiva da União Europeia 2002/96/CE e EN50419



Somente União Europeia

Este equipamento está marcado com símbolo de reciclagem acima mencionado. Isto significa, que no final da vida de trabalho deste equipamento terá que ser depositado num local apropriado para esse efeito. Não poderá ser atirado fora para o lixo doméstico. Esta atitude beneficiará o meio ambiente de todos. (Somente União Europeia)

Directiva da União Europeia 2006/66/CE e EN61429



Esta pilha está marcada com o símbolo de reciclagem acima. Significa que, no final da vida útil da pilha, esta deve eliminar de forma separada num ponto de recolha adequado e não deve ser colocada juntamente com os resíduos domésticos que não é objecto de “recolha selectiva”. Assim, estará a ajudar para um melhor meio ambiente para todos.

Marca registada

O logótipo Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

DECT é uma marca registada da ETSI.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Todos os direitos reservados.

Todas as outras marcas e nomes de produtos mencionados neste Manual do Utilizador são marcas registadas das respectivas empresas.

brother[®]

**Visite-nos na World Wide Web
<http://www.brother.com>**

Este aparelho é aprovada apenas para o uso no País da compra. As empresas locais da Brother ou os seus revendedores suportam apenas os aparelhos comprados nos respectivos países.